

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 8 7 6 2 1 7 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 138 762 177 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Yoo Seung-oh Yoo Seung-oh Room 302, 17-9, Dongsan-ro 6-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Miju Art Villa) Postal Code 06785					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD8.34	TEL 010-4753-8433 FAX 010-4753-8433
							No commercial value for customs purpose only.
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 8 7 6 2 1 7 7 | P *

item number

FN 138 762 177 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Yoo Seung-oh Yoo Seung-oh Room 302, 17-9, Dongsan-ro 6-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Miju Art Villa) Postal Code 06785			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD8.34	TEL 010-4753-8433 FAX 010-4753-8433 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 834 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 15
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN138762177JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yoo Seung-oh Yoo Seung-oh Room 302, 17-9, Dongsan-ro 6-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Miju Art Villa) 06785, KOREA TEL 010-4753-8433 FAX 010-4753-8433	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 78	USD 8. 34
総合計 (Total)			3		USD 8. 34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		EMS 日本郵便株式会社	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	
135-0064		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	

* E N 1 3 8 7 6 2 1 7 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 138 762 177 JP

お送り先

Yoo Seung-oh
 Yoo Seung-oh
 Room 302, 17-9, Dongsan-ro
 6-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Mi Ju Art Villa)
 Postal Code 06785

Country KOREA		TEL 010-4753-8433		FAX 010-4753-8433	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	申告要償額 (円)
	Health food			3	US\$ 34
					☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 返品 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品
				日本円換算額合計 (円) 834	
				No commercial value for customs purposes only.	

* E N 1 3 8 7 6 2 1 7 7 J P *

受付局控

10年保存

※ 内記品は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。